



ALLES WAS ZÄHLT IST ZUVERLÄSSIGKEIT. RELIABILITY IS EVERYTHING.



Feuerwehrleute brauchen Equipment, das ihnen förmlich in die Hand gebaut wurde. Für AWG steht dieser Grundsatz seit über hundert Jahren an erster Stelle. Nur so werden im Notfall entscheidende Sekunden gewonnen, Ressourcen effektiv eingesetzt und Menschenleben gerettet.

Firefighters need equipment that feels as if it were literally customised for their own hands. Here at AWG, this principle has been our number one priority for over a hundred years. It is the key to saving vital seconds in an emergency, to using resources effectively and thus saving more lives.



Am Standort Ballendorf entwickelt und fertigt AWG Feuerwehrarmaturen und Löschgeräte der Marke AWG nach allen internationalen Standards, Löschmonitore der Marke Alco und hydraulische Rettungsgeräte der Marke LANCIER rescue systems. In die Entwicklung all unserer Produkte fließt die Erfahrung aus zahllosen Rettungseinsätzen auf der ganzen Welt.

At the AWG factory in Ballendorf, we develop and manufacture firefighting fittings and equipment that comply with all international standards under the brand name AWG, firefighting monitors under the brand name Alco and hydraulic rescue tools under the brand name LANCIER rescue systems. We have incorporated the experience gained from countless rescue operations around the world into the enhancement of our products.



LANCIER
rescue systems

Im harten, stressigen Einsatz kommt es auf einfache Handhabung und robuste Bauweise an. Deshalb vertrauen wir Konstruktion und Fertigung nur unseren eigenen, hochqualifizierten Fachleuten an. Und damit Ihr Equipment immer top in Schuss ist, achten wir auf erstklassige Lieferfähigkeit und hervorragenden Service.

During tough and stressful operations, easy handling and robust construction matters a lot. So when it comes to design and production, we prefer to rely on the experience of our own highly-qualified experts only. And to keep your equipment in top condition, we ensure excellent supply availability, backed up by our superb service.

FIRE & RESCUE



Auf den kommenden 287 Seiten erwarten Sie über 2.000 AWG-Feuerwehrarmaturen und -Feuerlöschgeräte! Sollte das gewünschte Produkt oder die benötigte Info nicht enthalten sein, dann freuen wir uns auf Ihren Anruf.

On the following 287 pages you will find the accumulated expertise of AWG fire fighting fittings and equipment! In case you cannot find your product or the requested information, just give us a call.

Für die Produktbereiche **Alco** und **LANCIER rescue systems** erhalten Sie gerne separate Kataloge.

*For the other two business units **Alco** and **LANCIER rescue systems** we are pleased to offer separate catalogues.*



PRAXISERFAHRUNG TRIFFT INGENIEURSKUNST. PRACTICAL EXPERIENCE MEETS ENGINEERING.

Neue Ideen für AWG Produkte entstehen überall dort, wo Rettungskräfte im Einsatz sind. Ihre Erfahrungen, Wünsche und Bedürfnisse sind die Basis, auf der unsere Entwicklungsabteilungen arbeiten. Deshalb haben unsere Ingenieure ein offenes Ohr für alles, was Sie bewegt. Mit ihrem gesammelten Wissen gehen sie daran, intelligente Lösungen für die täglichen Herausforderungen bei Brandschutz und Rettungseinsatz zu entwickeln. Mit AWG bleiben Sie auf dem neuesten Stand in Sachen Technik, Zuverlässigkeit sowie einfache und intuitive Handhabung.

Als einer der Marktführer weltweit vertreten

Feuerlösch- und Rettungsgeräte von AWG sind auf der ganzen Welt im Einsatz. Deshalb erhalten Sie bei uns Produkte nach allen internationalen Standards. Unsere Händler betreuen Kunden in insgesamt 79 Ländern. Das große Vertrauen von Feuerwehren, Industrie und anderen Anwendern macht AWG zu einem der führenden Hersteller für mobilen und stationären Brandschutz.

Wir sind anspruchsvoll. Weil auch Sie es sind.

Die hohen Erwartungen von Einsatzkräften an ihre Ausrüstung lassen sich nur mit ebenso hohen Qualitätsrichtlinien erfüllen. Diese liegen der gesamten Produktkette von AWG zugrunde – von der Entwicklung und Konstruktion bis hin zur Materialauswahl und zur Fertigung. Und nur nach einem umfangreichen Prüfverfahren wird ein Produkt von AWG dem Kunden in die Hände gegeben.

Selbstverständlich fertigt das Unternehmen nach allen gängigen Normen und ist ISO-zertifiziert.



Wherever rescue services are in action, new ideas arise for AWG products. The experiences, requests and needs of rescue workers are fed back to our research and development departments and provide a basis for their work. Our engineers keep their eyes and ears open for anything that will make a difference to you. They draw on their collective knowledge to develop intelligent solutions for the daily challenges encountered in fire protection and rescue operations. AWG keeps you up to date with the latest developments in technology, reliability and easy, intuitive handling.

A market leader with a worldwide presence

AWG firefighting and rescue equipment is used all over the world, which is why the products we supply conform to all international standards. We have a dealer network supporting AWG customers across 79 countries. The high level of confidence that fire brigades, industry and other users have in AWG makes us a leading manufacturer for mobile and stationary fire protection.

We work to exacting standards – because you have to

Emergency units have high expectations for the performance of their equipment – and these can only be met by adhering to stringent quality guidelines. These guidelines underpin the entire AWG product chain – from design and development right through to the selection of materials and production. And before an AWG product is handed over to a customer, it must first undergo exhaustive testing.

AWG manufactures in accordance with all current standards as a matter of course, and holds full ISO certification.

Schnelle Lieferungen an den Kunden erfordern höchste logistische Ansprüche

Das hochmoderne Logistikzentrum sorgt dafür, dass die Kunden die gängigsten Produkte innerhalb 24 Stunden erhalten. 100% Bevorratung dieser Top Seller sind für AWG eine Selbstverständlichkeit. Auf 1.100 Quadratmetern werden die AWG Produkte im Kleinteilebereich vollautomatisch von A nach B bewegt. Gitterboxen und Paletten werden durch ein innovatives Staplerleitsystem hocheffektiv an den richtigen Ort gebracht. 79 Länder werden somit in kürzester Zeit aus Ballendorf logistisch versorgt.

Wie wir Ihnen zur Seite stehen

Sie sind darauf angewiesen, dass Ihr Equipment jederzeit einwandfrei funktioniert. Deshalb stehen Ihnen bei AWG ein umfassender Service und ein dichtes Händlernetz zu Verfügung. Schon bei der Produktauswahl werden Sie kompetent unterstützt. Auf Wunsch bieten wir Ihnen die Möglichkeit, Produkte vor dem Kauf zu testen. Ist Ihnen ein Gerät noch nicht vertraut, erhalten Sie von unseren Fachkräften auf Wunsch ein intensives Training. Für alle Fragen steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit zur Verfügung. Er ist zugleich Ihr Ansprechpartner in Sachen Wartung und Ersatzteile. Im Reparatur- oder Servicefall wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an unser Reparatur- und Service-Center.

Über 100 Jahre Erfahrung

Über 100 Jahre liegen die Wurzeln des Unternehmens AWG zurück. Damals wie heute ist es das Ziel, Rettungskräften das bestmögliche Equipment zu bieten. Diesen Anspruch tagtäglich zu verwirklichen, daran arbeiten rund 200 Fachkräfte am Standort Ballendorf (Baden-Württemberg) – darunter Ingenieure, Kaufleute, Techniker und Kundenberater. Viele von ihnen sind selbst bei der Feuerwehr und wissen aus erster Hand, auf was es im Einsatz ankommt.

Fast delivery to our customers' demands high logistical standards

Our state-of-the-art logistics centre ensures that our customers can take delivery of the most commonly-used products within 24 hours of ordering and it is standard practice at AWG to hold full stocks of these top-selling items. In our 1,100 m² small parts area, the movement of AWG products from A to B is fully automated and we have an innovative stacker control system to transport pallet cages and pallets efficiently to the correct locations. This allows us to provide logistical support from our Ballendorf site to 79 countries in the shortest possible time.

How we support you

You depend on your equipment operating perfectly every time. That's why AWG offers you a comprehensive service and an extensive network of dealers. We provide professional support as early as the product selection stage and we also offer you the option of testing products before you buy them. If you are unfamiliar with a particular appliance, you will be given extensive training by our experts on request. Your specialist dealer is always available to answer your queries and is also your local point of contact for maintenance and spare parts queries. Should repair or servicing be required, contact your specialist dealer or our repair and service centre.

More than 100 years of experience

The origins of the AWG company go back more than 100 years and – from the beginning just as it is today – the aim has always been to offer rescue workers the best possible equipment. Every single day, around 200 professionals work at our Ballendorf (Baden-Württemberg) site including engineers, business staff, technicians and client advisors, to make this requirement a reality. Many of them actually belong to the fire service and have first-hand knowledge of what is required during operations.

